

## تنبيه: اقرأ التعليمات قبل استخدام الجهاز



Find language translations of this document at [bk.princecastle.com](http://bk.princecastle.com).

اعثر على ترجمات لغوية لهذا المستند على [bk.princecastle.com](http://bk.princecastle.com).

Finden Sie Sprachübersetzungen dieses Dokuments unter [bk.princecastle.com](http://bk.princecastle.com).

Encuentre traducciones de este documento en [bk.princecastle.com](http://bk.princecastle.com).

Trouvez les traductions de ce document sur [bk.princecastle.com](http://bk.princecastle.com).

Trova le traduzioni linguistiche di questo documento su [bk.princecastle.com](http://bk.princecastle.com).

Znajdź tłumaczenia tego dokumentu na [bk.princecastle.com](http://bk.princecastle.com).

Найти языковые переводы этого документа на [bk.princecastle.com](http://bk.princecastle.com).

Bu belgenin dil çevirilerini [bk.princecastle.com](http://bk.princecastle.com) adresinden bulabilirsiniz.

Encontre traduções de idiomas deste documento em [bk.princecastle.com](http://bk.princecastle.com).

## جدول المحتويات

## الضمان المحدود

- 2..... عريف
- 3..... مواصفات
- 3..... معلومات السلامة
- 3..... التركيب
- 4..... تعريف المنتج
- 4..... التشغيل
- 6..... ضبط درجة الحرارة
- 7..... معايرة السخانات
- 8..... تغيير الانتظار وطهي المزيد من الأوقات
- 9..... تغيير أسماء المنتج
- 10..... تغيير مقياس درجة الحرارة
- 10..... ضبط مستوى الصوت التنبيه
- 11..... اختيار فترة اليوم
- 12..... تحديد موقع المنتج
- 12..... التنظيف
- 13..... القائمة الافتراضية
- 13..... تخطيطات المنطقة
- 14..... استكشاف الأعطال وإصلاحها
- 15..... التشخيص
- 16..... مخطط الأسلاك
- 17..... منظر ممدد

ثلاث (3) سنوات من تاريخ التركيب الأصلي. تسري هذه الضمانة على كل من قطع الغيار وخدمات بموجب الشروط والأحكام المنصوص عليها هنا، يضمن المصنع أن يكون المنتج خالياً من العيوب في المواد والتصنيع لمدة العمالة.

وعلى الرغم مما ورد أعلاه، لا يجوز أن يتجاوز تاريخ بدء الضمان تسعين (90) يوماً من تاريخ التصنيع، بغض النظر عن تاريخ التركيب الفعلي.

تضمن مكونات شريط المؤقت ومجموعات الملحقات ذات الصلة بشكل منفصل لتكون خالية من العيوب في المواد والتصنيع لمدة خمس (5) سنوات من تاريخ بدء الضمان المعمول به.

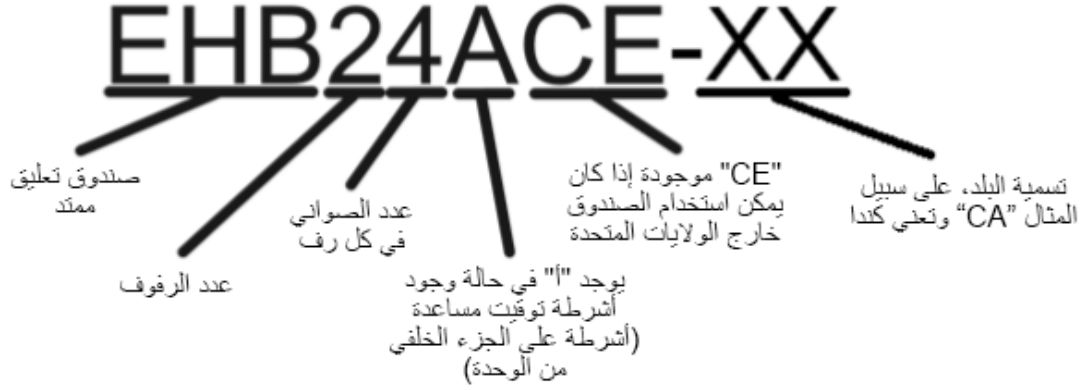
وبعد انتهاء فترة ضمان المعدات الأولية البالغة ثلاث (3) سنوات، تقتصر التغطية حصرياً على قطع الغيار ولن تشمل خدمة العمالة بعد ذلك. الضمان للاستثناءات / الشروط التالية:

- يؤدي استخدام أي أجزاء Prince Castle غير الأصلية إلى إلغاء هذا الضمان.
- يجب القيام بكافة الأعمال خلال ساعات العمل العادية. سيتم احتساب ساعات العمل الإضافية (المبلغ الإضافي) على العميل.
- لا يشمل هذا الضمان الأضرار الناجمة عن الإهمال و / أو النسيان و / أو سوء الاستخدام (على سبيل المثال، إسقاط أو العبث أو تبديل الأجزاء أو المعدات التي لحقت بها أضرار أثناء الشحن أو بالحرق أو الفيضان أو كارثة طبيعية).
- لا يغطي هذا الضمان جميع المشاكل الناتجة عن التشغيل على فولتية بخلاف تلك المحددة في لوحات معلومات الجهاز. التحويل إلى الفولتية الصحيحة تقع على عاتق العميل.
- يجب صيانة هذا الجهاز من قبل وكالة Prince Castle للخدمة أو فني صيانة Prince Castle خلال فترة الضمان.

**ملاحظة:** عند الاتصال بـ Kitchen Minder، يتم تعطيل وظائف النقل والقائمة على شريط الأزرار.

تحذير: لا يجوز تركيب هذا الجهاز في مكان يمكن للعمامة الوصول إليه

### تعريف المنتج



### مصفوفة الرقم التسلسلي

مصفوفة الرقم التسلسلي									
2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016		
U	T	S	R	P	N	M	L		
AU	AT	AS	AR	AP	AN	AM	AL	A	يناير
BU	BT	BS	BR	BP	BN	BM	BL	B	فبراير
CU	CT	CS	CR	CP	CN	CM	CL	C	مارس
DU	DT	DS	DR	DP	DN	DM	DL	D	أبريل
EU	ET	ES	ER	EP	EN	EM	EL	E	مايو
FU	FT	FS	FR	FP	FN	FM	FL	F	يونيو
GU	GT	GS	GR	GP	GN	GM	GL	G	يوليو
HU	HT	HS	HR	HP	HN	HM	HL	H	أغسطس
JU	JT	JS	JR	JP	JN	JM	JL	J	سبتمبر
KU	KT	KS	KR	KP	KN	KM	KL	K	أكتوبر
LU	LT	LS	LR	LP	LN	LM	LL	L	نوفمبر
MU	MT	MS	MR	MP	MN	MM	ML	M	ديسمبر

يتم ترميز تاريخ الصنع في الرقم التسلسلي للوحدة. يعتبر تاريخ تثبيت مقعد الخدمة (المستخدم لتحديد تغطية الضمان) هو نهاية الشهر التالي. مثلاً:

رقم التسلسلي: 0173804JL  
تاريخ التصنيع: سبتمبر 2016  
تاريخ تثبيت مقعد الخدمة: 31 أكتوبر 2016

### مواصفات المنتج

نمط	العرض (مم)	الارتفاع (مم)	العمق (مم)	الوزن (كيلو جرام)	فولطية	أمبير	قابس
3H X 4W	33.2 بوصة (843)	16.2 بوصة (413)	14.1 بوصة (358)	(83) رطل (38)	فولت 208-240	15.6-13.5	309IEC

ملاحظة:

### معلومة مهمة

تحتفظ Prince Castle بحقوقها في تغيير المواصفات وتصميم المنتج دون أي إشعار. ومثل هذه المراجعات لا تخول المشتري الحق في طلب إجراء عمليات تغيير أو تحسين أو إضافة أو استبدال لأحد الأجهزة التي سبق شراؤها.

### معلومات السلامة

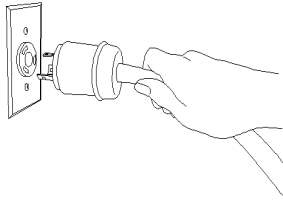


تحذير  
شير إلى معلومات مهمة للتشغيل السليم للوحدة. وقد يؤدي عدم الالتزام بهذا التحذير إلى تلف الجهاز و/أو إصابة جسيمة شديدة أو الوفاة.



تنبيه  
يشير إلى معلومات مهمة للتشغيل السليم للوحدة. وقد يؤدي عدم الالتزام بهذا التحذير إلى تلف الجهاز و/أو إصابة جسيمة شديدة أو الوفاة.

### التركيب



3  
قم بتوصيل الوحدة في مقبس مؤرض بتهنية قابس مطابقة.



تحذير:

يجب أن تكون جميع التوصيلات الكهربائية متوافقة مع الرموز الكهربائية المحلية وأي رموز أخرى مطبقة. في حالة تلف سلك الكهرباء، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو الأشخاص المؤهلين بالمثل لتجنب الخطر. لمنع خطر الصدمة الكهربائية، يجب أن يكون هذا الجهاز مرتبطاً بالماكينة على مقربة من موصل ربط متساوي الجهد. تم تجهيز هذا الجهاز بعروة تأريض لهذا الغرض.

إشعار - هذا المنتج غير مخصص للاتصال بنظام الإمداد بالجهد المنخفض العام في الأماكن السكنية

1

قم بإزالة الوحدة من الكرتون وافحصها بحثاً عن أية علامات تلف. إذا كان هناك تلف في الوحدة:  
• قم بإخطار شركة النقل خلال 24 ساعة من التسليم  
• احتفظ بالصندوق الكرتوني ومواد التعبئة لأغراض الفحص.  
• اتصل بالموزع المحلي الذي تتعامل معه، أو بقسم المبيعات بشركة Prince Castle على الرقم 800-722-7853 أو الرقم 1-630-462-8800 في حالة الشراء المباشرة من الشركة للترتيب لاستلام وحدة بديلة.

ملاحظة: قم بتوصيل سلك الطاقة في مقبس كهربائي مناسب. يجب أن تكون جميع التوصيلات الكهربائية متوافقة مع الرموز الكهربائية المحلية وأي رموز أخرى مطبقة.

2

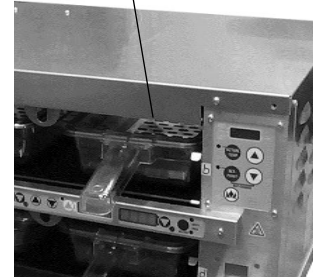
ضع صندوق التعليق على سطح مستوٍ.  
قم بإزالة الغطاء الواقي الأزرق و/أو الأبيض.

ملاحظة: عند تثبيت هذه الوحدة، يجب ألا تتجاوز درجة الحرارة المحيطة في موقع التركيب 100 درجة فهرنهايت (38 درجة مئوية)

## تعريف المنتج

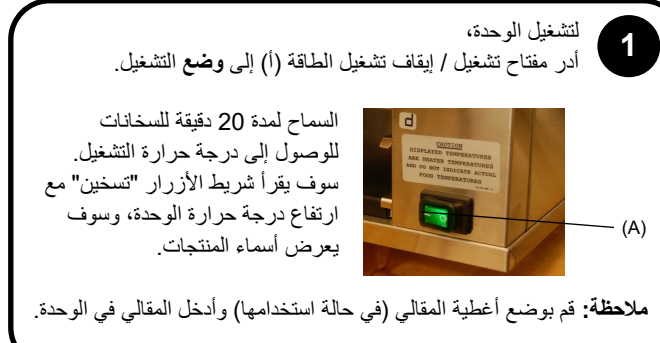


أغطية المقلاة، تستخدم فقط مع المنتجات المشوية.  
(المنتجات المقلاة لا تتطلب أغطية)



## التشغيل

**تحذير:** لا يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذو القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية الغير كافية، أو عدم وجود الخبرة والمعرفة، ما لم يكن قد خضع لإشراف أو تعليمات بشأن استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.



### التشغيل

#### مؤشرات مصباح توقيت LED

متوقفة (ثابت) = جاهز للمنتج  
لون أحمر (وامض) = تخلص من المنتج  
لون أخضر (ثابت) = أقدم منتج، استخدم أولاً  
لون أخضر (وامض) = طهي المزيد من المنتجات  
لون أصفر (ثابت) = منتج أحدث، استخدم اللون الأخضر أولاً  
لون أصفر (وامض) = طهي المزيد من المنتجات

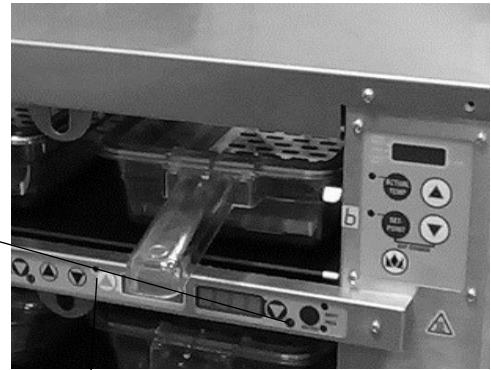
#### حالة مصباح توقيت LED

3



عندما تكون شاشة LED قائمة، قم بتحميل المنتج واضغط على زر سهم المقلاة.

4



إذا كان أكثر من مقلاة نشطة  
للمنتج، فسوف يتحول مؤشر  
LED الخاص بالمقلاة الأولى  
التي تم إدخالها من اللون  
القاتم إلى اللون الأخضر.

سوف يتحول مؤشر LED للمقلاة الثانية التي تم  
إدخالها بنفس المنتج إلى من اللون القاتم إلى  
اللون الأصفر.

يمكن إيقاف مؤقت LED (إلغائه) في أي وقت  
عن طريق الضغط على زر سهم المقلاة المقابل  
وإطلاقه.

إذا كانت مقلاة واحدة نشطة  
للمنتج، فسوف يتحول مؤشر  
LED من اللون القاتم إلى  
اللون الأخضر.



تحذير: الأسطح الساخنة



عند وميض أي من مؤشرات LED ،  
اطهي المزيد من المنتجات أو إزالة المنتج  
والتخلص منه حسب ما هو مُشار.

5

لون أخضر (وامض) = طهي المزيد من المنتجات  
لون أصفر (وامض) = طهي المزيد من المنتجات  
لون أحمر (وامض) = تخلص من المنتج

## ضبط درجة الحرارة

ملاحظة: عند الاتصال بـ Minder Kitchen، يتم تعطيل هذه الوظيفة.

تحتوي الوحدة على رفوف متعددة، يحتوي كل منها على سخان علوي وسفلي لكل منطقة.

تتبع السخانات نقاط الضبط الافتراضية للمنتجات المحددة مسبقًا لكل مقلاة

كل سخان لديه مجموعة قابلة للبرمجة من 150 درجة - 275 درجة فهرنهايت (66 درجة - 135 درجة مئوية).

استخدم الإرشادات أدناه والخطوات التالية لتعيين درجات الحرارة المضبوطة مسبقًا لكل سخان.

**ملاحظة:** ينطبق فقط في الوضع المستقل عند عدم الاتصال بنظام إدارة المنتج، لا يمكن تغيير نقطة الضبط عند الاتصال بمدير المطبخ.

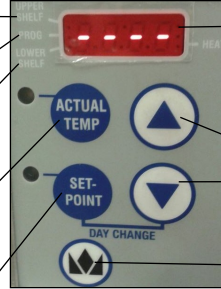
**شاشة LED الخاصة بالرف العلوي**  
سيتم إضاءة مصباح LED للإشارة إلى تحديد الرف العلوي.

**شاشة PROG LED**  
سيتم إضاءة مصباح LED للإشارة إلى أن الوحدة في وضع البرمجة.

**شاشة LED الخاصة بالرف السفلي**  
سيتم إضاءة مصباح LED للإشارة إلى أن الرف السفلي تم اختياره.

**زر وشاشة LED للحرارة الفعلية**  
اضغط لعرض درجة الحرارة الفعلية للسخان المحدد. سيتم إضاءة شاشة LED عند عرض درجة الحرارة الفعلية.

**زر الضبط وشاشة LED**  
اضغط لعرض نقطة ضبط درجة الحرارة للسخان المحدد. سيتم إضاءة شاشة LED عند عرض نقطة ضبط درجة الحرارة.



**عرض درجة الحرارة**  
A, B, C, D (E, F)  
السخان العلوي والسفلي

**أزرار الأسهم لأعلى وأسفل**  
تستخدم مع أزرار أخرى للتمرير بين تحدييدات السخان ودرجة الحرارة.

**زر CROWN**  
اضغط لإدخال تحدييدات درجة الحرارة.



**تنبيه:**

درجات الحرارة المعروضة هي درجات حرارة السخان ولا تشير إلى درجات حرارة الطعام الفعلية.

**ملاحظة:** لإعادة ضبط جميع المعايير على إعدادات المصنع، أوقف تشغيل الوحدة، ثم اضغط باستمرار على زررين السهمين أعلى وأسفل في نفس الوقت أثناء تشغيل الوحدة مرة أخرى. سيظهر حرف "P" على الشاشة وسيتم إعادة ضبط جميع المعايير على إعدادات المصنع الأصلية.

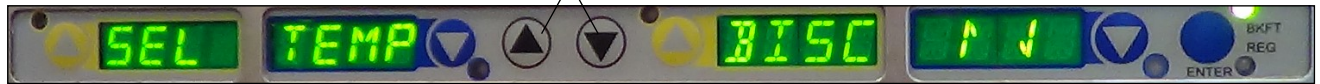
1

يتم استخدام قائمة **SET PRODUCT TEMP** لتغيير أوقات الانتظار ومدة الطهي الإضافية. اضغط مع الاستمرار على زر شعار **PRINCE CASTLE**، ثم اضغط باستمرار على زر **MENU/ENTER** على شريط الأزرار حتى تعرض الشاشة واحدة من قوائم البرمجة الستة ..... (اضغط لمدة 5 ثوانٍ تقريبًا) استخدم زر السهم لأعلى أو لأسفل للتمرير إلى قائمة **ENTR** SET TEMP ↑ ↓ (ضبط درجة حرارة المنتج).



2

اضغط على الزر **MENU/ENTER** للدخول إلى قائمة البرمجة، يجب أن تظهر الشاشة بعد ذلك ↓ **SEL TEMP XXXX** (ويشير الاختصار **XXXX** إلى اختصار المنتج). استخدم سهم الأعلى والأسفل للانتقال إلى المنتج المطلوب.



3

اضغط على الزر **MENU/ENTER** لتحديد ملف تعريف المنتج المراد تحدييده، ستقرأ الشاشة ↓ **SET UPR XXXX ###s** حيث تشير **XXXX** إلى المكان الذي يتم فيه عرض اختصار المنتج، و**###** هي درجة الحرارة. استخدم سهم الأعلى و الأسفل لضبط درجة حرارة السخان العلوي لتلك المنطقة. تأكيد نقطة الضبط بالضغط على زر **MENU / ENTER**





ضبط درجة الحرارة (تابع)

4 ستعرض الشاشة الآن. **SET LWR XXXX ###s** استخدم الزر أعلى وأسفل لضبط درجة حرارة السخان السفلي لتلك المنطقة. اضغط **MENU/** **ENTER** لتأكيد نقطة ضبط درجة الحرارة.



ملاحظة: يكفي تغيير ملف التعريف على شريط واحد في أحد المقلات المرتبطة في النظام، لأنه لا يستلزم تغيير كافة الأشرطة في النظام.

5 اضغط على زر شعار **PRINCE CASTLE** لتخزين نقطة الضبط. كرر الخطوات من 2-5 لكافة ترقيات ملفات التعريف الضرورية.

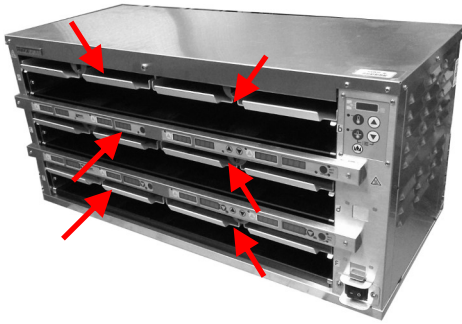


ملاحظة: يتم عرض نقاط الضبط على لوحة العرض الأمامية، ويجب تحديثها وفقاً للمنتج في هذه المرحلة.

معايرة السخانات

2 قم بتسجيل قراءة درجة الحرارة داخل الرف بالقرب من مركز سطح كل سخان.

⚠ تحذير: الأسطح الساخنة  
الرجاء توخي الحذر عند تسجيل قراءات  
درجة الحرارة داخل الرف.



ملاحظة: استخدام مقياس  
درجة حرارة مستقل  
(غير مزود).

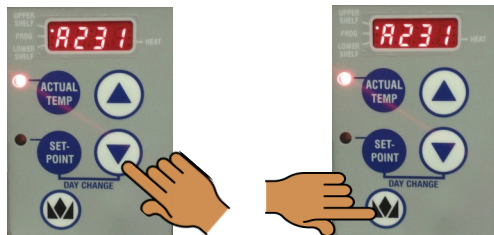
1 استخدم الخطوات التالية لمعايرة السخانات الفردية

اضغط على زر السهم لأعلى أو لأسفل حتى يتم  
اختيار مؤشر **LED** للرف المرغوب وتحديد السخان  
العلوي أو السفلي.

ملاحظة: اسمح لدرجات الحرارة بالاستقرار قبل بدء  
المعايرة. (حوالي 30 دقيقة)



4 اضغط على زر السهم أعلى أو أسفل حتى تتطابق درجة الحرارة  
المعروضة مع القراءة التي تم الحصول عليها في الخطوة 2.  
اضغط على زر **CROWN** لحفظ قيمة درجة الحرارة والخروج من  
وضع المعايرة.



3 اضغط باستمرار على الزر **CROWN** و **ACTUAL TEMP** لمدة 5  
ثوان. النقطتين (:) سوف يضاء مؤشر شاشة **LED**. درجة الحرارة المعروضة  
هي درجة حرارة السخان الفعلية التي تحسنتها وحدة التحكم. لمسح أي قراءات  
منقضية، اضغط على زر **SETPOINT**.



تغيير الانتظار ومدة الطهي الإضافية (وضع مستقل)

ملاحظة: عند الاتصال بـ Minder Kitchen، يتم تعطيل هذه الوظيفة.

تستخدم قائمة **SET PRODUCT TIME** لتغيير أوقات الانتظار ومدة الطهي الإضافية. اضغط مع الاستمرار على زر شعار **PRINCE CASTLE** على شريط الأزرار، ثم اضغط مع الاستمرار على الزر **ENTER** حتى تعرض الشاشة واحدة من ستة قوائم برمجة. استخدم زر السهم لأعلى أو لأسفل للتمرير إلى قائمة **PROD TIME** ↑ ↓ **ENTR** (ضبط وقت المنتج).



اضغط وحرر الزر **ENTER** للدخول إلى قائمة ضبط وقت المنتج. ستعرض الشاشة **BURG TIME** ↑ ↓ **ENTR**. استخدم سهم الزر أعلى أو أسفل للتمرير خلال قائمة المنتجات. عندما يتم عرض المنتج المطلوب، اضغط على الزر **ENTER** لتحديده.



ملاحظة: يؤدي الضغط على زر السهم لأعلى أو لأسفل لمدة تزيد عن ثانيتين إلى تمرير قائمة المنتجات تلقائيًا.

4 ستعرض الشاشة **COOK 03** ↑ ↓ **ENTR**



استخدم زر السهم لأعلى أو لأسفل للتمرير إلى وقت الطهي المطلوب. عندما يتم عرض وقت مدة الطهي المطلوبة، اضغط على الزر **ENTER** لحفظها.



ملاحظة: لا يمكن زيادة وقت الطهي لأكثر من وقت الانتظار، أقل من دقيقة واحدة.

3 ستعرض الشاشة **90** ↑ ↓ **ENTR**



استخدم زر السهم لأعلى أو لأسفل للتمرير إلى وقت الانتظار المطلوب. عند لحظ وقت **ENTER** عرض وقت الانتظار المطلوب، اضغط على الزر الانتظار المطلوب.



ملاحظة: لا يمكن تقليل وقت الانتظار إلى أقل من وقت مزيد من الطهي بالإضافة إلى دقيقة واحدة. ملاحظة: يتم عرض جميع الأوقات بالدقائق فقط. على سبيل المثال، يتم عرض ساعتين ونصف الساعة كـ 150

5 ستعرض الشاشة **BURG TIME** ↑ ↓ **ENTR**. كرر الخطوات من 2 إلى 4 لأي منتج آخر. اضغط وحرر زر شعار **PRINCE CASTLE** في أي وقت للخروج من وضع البرمجة والعودة إلى وضع التشغيل. ملاحظة: إذا لم يتم الضغط على زر **ENTER** لحفظ أي تغييرات، فسوف يعود البرنامج إلى القيم الأصلية.





## تغيير أسماء المنتجات (الوضع المستقل)

1

ملاحظة: عند الاتصال بـ Minder Kitchen، يتم تعطيل هذه الوظيفة.

تستخدم قائمة **EDIT PRODUCT NAME** لتغيير اسم المنتج الافتراضي إلى اسم من اختيارك. اضغط مع الاستمرار على زر شعار **PRINCE CASTLE** على شريط الأزرار، ثم اضغط مع الاستمرار على الزر **ENTER** حتى تعرض الشاشة واحدة من ستة قوائم برمجة. استخدم سهم الزر أعلى أو أسفل للتمرير إلى **PROD NAME** اضغط على قائمة (تحرير اسم المنتج).



ملاحظة: ينطبق فقط في الوضع المستقل عند عدم الاتصال بنظام إدارة المنتج.  
ملاحظة: يتم سرد عناصر القائمة الافتراضية والأسماء في الصفحة 13.

2

اضغط وحرر الزر **ENTER** للدخول إلى قائمة تحرير اسم المنتج. استخدم سهم الزر أعلى أو أسفل للتمرير خلال قائمة المنتجات. عندما يتم عرض المنتج المطلوب، اضغط على الزر **ENTER** لتحديده. الحرف الأول (في هذه الحالة، B) سيبدأ بالوميض.



3

لتغيير الوميض B، استخدم زر السهم أعلى أو أسفل للتمرير إلى الحرف / الرقم / الرمز المطلوب. عند عرض التحديد المطلوب، اضغط على زر السهم المقلدة للانتقال إلى الرقم التالي. كرر لجميع الأرقام.



ملاحظة: يؤدي الضغط على زر السهم لأعلى أو لأسفل لمدة تزيد عن ثانيتين إلى تمرير قائمة المنتجات تلقائيًا لأعلى أو لأسفل.

4

عند تغيير الأرقام الأربعة، اضغط على الزر **ENTER** لتحديد الاسم الجديد.

...



5

ستعرض الشاشة **PROD NAME** ↑ ↓ **ENTR**. كرر الخطوات من 2 إلى 4 لأي منتج آخر. اضغط وحرر زر شعار **PRINCE CASTLE** في أي وقت للخروج من وضع البرمجة والعودة إلى وضع التشغيل.



ملاحظة: إذا لم يتم الضغط على زر **ENTER** لحفظ أي تغييرات، فسوف يعود البرنامج إلى القيم الأصلية.

## تغيير مقياس درجة الحرارة (وضع مستقل)

ملاحظة: عند الاتصال بـ Minder Kitchen، يتم تعطيل هذه الوظيفة.

1 يتم استخدام قائمة **SET F / C** لتغيير مقياس درجة الحرارة. اضغط باستمرار على زر شعار **PRINCE CASTLE**، ثم اضغط باستمرار على زر **ENTER** حتى تعرض الشاشة واحدة من قوائم البرمجة الستة. استخدم زر السهم أعلى أو أسفل للانتقال إلى قائمة **SET F/C XXXX** ↑ ↓ **ENTR** (تحرير اسم المنتج).



2 اضغط على الزر **ENTER** للدخول إلى القائمة. سيعرض الشريط **SET DEGR F / C** ↑ ↓ **ENTR** وإما **F** أو **C** ستكون واضحة.



3 استخدم زر السهم أعلى و أسفل لتحديد وضع درجة الحرارة المطلوبة (سيومض الوضع المحدد) اضغط على الزر **ENTER** لتأكيد التحديد. اضغط على الزر شعار **PRINCE CASTLE** لحفظ الإعداد.



## ضبط مستوى صوت المنبه (الوضع المستقل)

ملاحظة: عند الاتصال بـ Minder Kitchen، يتم تعطيل هذه الوظيفة.

1 قائمة **SET VOLUME** تستخدم لتغيير مستوى صوت المنبه. اضغط مع الاستمرار على الزر شعار **PRINCE CASTLE** على شريط الأزرار، ثم اضغط باستمرار على الزر **ENTER** حتى تعرض الشاشة واحدة من ستة قوائم برمجة. استخدم سهم الزر أعلى أو أسفل للتمرير إلى قائمة **SET VOL** ↑ ↓ **ENTR** (ضبط مستوى الصوت).



ملاحظة: ينطبق فقط في الوضع المستقل عند عدم الاتصال بنظام إدارة المنتج.

3 قم بالتمرير إلى إعداد مستوى الصوت المطلوب واضغط على **ENTER** للقبول.



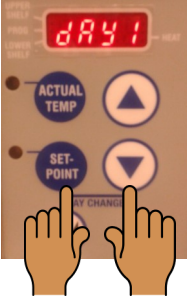
2 يتم تضمين منبه المؤقت لإصدار صوت بعد اكتمال مؤقت الانتظار.

الصوت قابل للتعديل من مستوى 0 إلى 3.

بمجرد أن تظهر القائمة على الشريط، اضغط **ENTER** للدخول إلى القائمة



## تحديد فترة اليوم



ملاحظة: عند الاتصال بـ  
Minder Kitchen، يتم  
تعطيل هذه الوظيفة.

1 اضغط مع الاستمرار على الزر **SETPOINT** وزر السهم أسفل لمدة 3 ثوان، سيبدأ الجزء الحالي من اليوم في الوميض على الشاشة.

استخدم سهم لأعلى / لأسفل لتحديد فترة اليوم من 1 إلى 6 وزر **Prince Castle Crown** لتأكيد اختيارك.

ملاحظة: عندما يتم تشغيل حاوية في الوضع الافتراضي، فسيتم تعيينها بشكل افتراضي إلى فترة اليوم 1 بغض النظر في أي وقت يتم ذلك.

2 لإيقاف تشغيل الوحدة، أدر مفتاح التشغيل / الإيقاف (A) إلى وضع إيقاف التشغيل.



(A)

## التنظيف

تحذير: ⚠

قبل إجراء أي صيانة، أدر مفتاح الطاقة إلى وضع الإيقاف وافصل سلك الطاقة من المقبس الكهربائي.

تنبيه: ⚠

هذه الوحدة ليست عازلة للماء. لا تنظف بمضخات المياه/الرذاذ النفث. لا تغمر الوحدة في الماء.

1. قم بإيقاف تشغيل الوحدة وافصل سلك الطاقة من المقبس الكهربائي.
2. قم بإزالة جميع المقلات والأغطية. امسح كل الأجزاء والوحدة بقطعة قماش مبللة. لا تستخدم المنظف الأخضر سكوتش برايت أو الثلج أو الماء.

## تحديد موقع المنتج

1

لتغيير تحديد قائمة لمقلاة محددة بتجويف، استخدم الخطوات التالية:



أ. اضغط مع الاستمرار على زر شعار **PRINCE CASTLE** لمدة 6 ثوان. ستظهر جميع شاشات المقالات **PROG**. سوف تكون جميع موقتات **LED** بالأحمر.

ج. اضغط على زر سهم الأعلى أو الأسفل للتمرير إلى عنصر القائمة المطلوب.

د. اضغط على الزر **ENTER** لتحديد عنصر القائمة.

هـ. كرر الخطوات من أ إلى د كما هو مطلوب لشاشات المقالات الأخرى. اضغط على زر شعار **PRINCE CASTLE** للخروج من وضع البرمجة.

ملاحظة: يمكن ضبط أحد المقالات على أنها "غير مستخدمة" عن طريق تعيين "-" كمنتجها.

ملاحظة: يؤدي تعيين أحد المقالات إلى منتج معين إلى تغيير المقلاة الأخرى في تلك المنطقة تلقائيًا لنفس المنتج.

2

لإيقاف تشغيل الوحدة، أدر مفتاح التشغيل / الإيقاف (A) إلى وضع إيقاف التشغيل.



(A)

## التنظيف

تحذير:



تنبيه:

هذه الوحدة ليست عازلة للماء. لا تنظف بمضخات المياه/الرذاذ النفث. لا تغمر الوحدة في الماء.

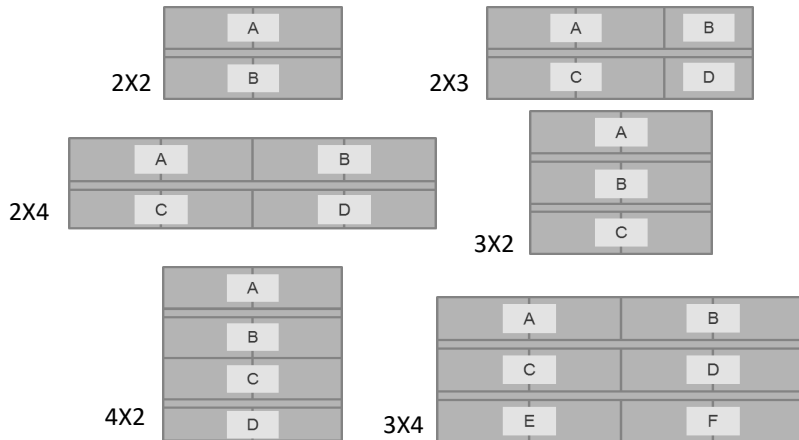
قبل إجراء أي صيانة، أدر مفتاح الطاقة إلى وضع الإيقاف وافصل سلك الطاقة من المقبس الكهربائي.

1. قم بإيقاف تشغيل الوحدة وافصل سلك الطاقة من المقبس الكهربائي.
2. قم بإزالة جميع المقالات والأغطية. امسح كل الأجزاء والوحدة بقطعة قماش مبللة. لا تستخدم المنظف الأخضر سكوتش برايت أو الثلج أو الماء.

## عناصر القائمة الافتراضية

منتجات برغر					
اسم المنتج	اسم Kitchen Minder	وقت الانتظار	طهي المزيد من الاوقات	درجة الحرارة العليا (C)	درجة الحرارة السفلى (C)
1.7 Burg	HAMB	60	3	102	92
دوبر	WHOP	60	3	102	92
الدواقة	GOUR	45	3	102	92
منتجات الدجاج					
اسم المنتج	اسم Kitchen Minder	وقت الانتظار	طهي المزيد من الاوقات	درجة الحرارة العليا (C)	درجة الحرارة السفلى (C)
تندر جريل	TG	30	3	90	80
اوريجنال تشكن	LONG	90	3	125	105
تشكن تندرز	TEND	90	6	125	105
دجاج حار	SPCY	90	3	125	105
أجنحة	WING	40	3	125	105
قطع ناجتس	NUGG	40	3	125	105
منتجات أخرى					
اسم المنتج	اسم Kitchen Minder	وقت الانتظار	طهي المزيد من الاوقات	درجة الحرارة العليا (C)	درجة الحرارة السفلى (C)
حلقات البصل	ONIN	20	3	125	105
سمك	FISH	30	3	125	105
	BRL1	60	3	90	80
	BRL2	60	3	90	80
	BRL3	60	3	90	80
	BRL4	60	3	90	80
	BRL5	60	3	90	80
	BRL6	60	3	90	80
	FRD1	90	3	125	105
	FRD2	90	3	125	105
	FRD3	90	3	125	105
	FRD4	90	3	125	105
	FRD5	90	3	125	105
	FRD6	90	3	125	105

## مناطق



يتم إعداد جميع تكوينات المقلاة بالمناطق، والتي تتوافق مع مجموعة من السخانات التي تعمل مع الحفاظ المنتج. يمكن برمجة منتج واحد في كل منطقة.

تم تجهيز أشرطة الوقت بهذه المعلومات. إذا تم تغيير المنتج في إحدى فتحات المنطقة، فسوف تتغير الفتحة الأخرى تلقائيًا إلى هذا المنتج أيضًا.



استكشاف الأعطال وإصلاحها

**تحذير:** لتجنب الإصابة الشخصية والتلف المحتمل للوحدة، ينبغي إجراء استكشاف الأخطاء وإصلاحها وإصلاح المعدات الكهربائية من قبل موظفي الخدمة المؤهلين. يجب أن تكون هذه الوحدة غير متصلة بالكهرباء عند الصيانة. إلا عندما تكون الاختبارات الكهربائية مطلوبة. يرجى توخي الحذر الشديد أثناء اختبارات الدائرة الكهربائية حيث قد تكون الدوائر الحية عارية.



مشكلة	سبب محتمل	الحل
لا يوجد تيار كهربائي	تم إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة، لم يتم توصيل سلك الطاقة بالمقبس.	أدر مفتاح الطاقة إلى وضع التشغيل، وتأكد من أن سلك التيار الكهربائي متصل بالمقبس السليم
الوحدة لا تقوم بالتسخين	سلك كهرباء خاطئ و/أو توصيل غير مُحكم بمفتاح التيار الكهربائي و/أو السخان	اتصل بالدعم الفني <b>1-800-722-7853</b>
الوحدة تقوم بالتسخين ولكن شريط الموقت لا يعمل	أسلاك شريط الموقت مفصولة، شريط الموقت معيماً	اتصل بالدعم الفني <b>1-800-722-7853</b>
وحدة لا تسخن بالشكل المطلوب/ تسخن بشكل مفرط	التأكد من إعدادات درجة الحرارة	اتصل بالدعم الفني <b>1-800-722-7853</b>
شاشة العرض تومض OPN و REL	الترحيل المفتوح أو الدائرة أو السخان لا يعمل	اتصل بالدعم الفني <b>1-800-722-7853</b>
شاشة العرض تومض SHR و REL	توقف المرحل فجأة، دائرة غير قابلة للتشغيل، سخان مفتوح، الكابل الشريطي غير موصول	اتصل بالدعم الفني <b>1-800-722-7853</b>
تعرض الشاشة HHH لفترة مطولة ودرجة حرارة سطح السخان مرتفعة	درجة الحرارة فوق 300 فهرنهايت (149 مئوية)، عملية غير طبيعية	اتصل بالدعم الفني <b>1-800-722-7853</b>
يظهر على الشاشة HOLD	يتم عرضه فقط على لوحة عرض الصندوق 3X4، عندما يغير المُشغل عنوان الصندوق أو أثناء المعايرة	تعني رسالة <b>HOLD</b> أن لوحات جهازي الكمبيوتر الشخصي الموجودة في الحاوية تتواصل، انتظر حتى تختفي الرسالة
يظهر على الشاشة WAIT	عندما تكون في الوضع المستقل ويقوم المُشغل بإجراء تغييرات على ملف تعريف المنتج	انتظر حتى تختفي الرسالة
يظهر على الشاشة INIT	عند التبديل من Kitchen Minder إلى الوضع المستقل	يقوم الصندوق باقتباس قوائم kitchen Minder، انتظر حتى تختفي الرسالة
يعرض شريط الموقت <b>COMM DOWN</b>	الحاوية لا تتواصل مع Kitchen Minder	ارجع إلى دليل إعداد Kitchen Minder

للحصول على الدعم الفني في أمريكا الشمالية، يرجى الاتصال بـ **PRINCE CASTLE LLC 1-800-722-7853**  
للحصول على الدعم الفني في جميع أنحاء العالم، اتصل بممثل الخدمة / المثبت المحلي لديك.

## التشخيص

## التشخيص

بالنسبة لجميع الرسائل التشخيصية الموجودة في حاوية التعليق، ستظهر الرسالة على شريط المؤقت الموجود في المقلاة التي تقوم بتشغيل الرسالة.

الرسالة عبارة عن رسالة مؤلفة من كلمتين سيتم تشغيلها على شريط المؤقت بالإضافة إلى اسم المنتج في هذا الموقع.

1. WARM | UP | XXXX - عند تشغيل صندوق التعليق، ستظهر رسالة الإحماء حتى تصل درجة حرارة السخانات إلى 15 درجة فهرنهايت لنقطة الضبط. أ. يتم مسحها عند الوصول إلى درجة حرارة 15 درجة فهرنهايت لنقطة الضبط.

2. HTR | OFF | XXXX - تظهر رسالة إيقاف سخان عند إيقاف تشغيل السخانات العلوية والسفلية. أ. مسح عندما يتم تشغيل السخان.

3. HTR | LOW | XXXX - تظهر رسالة درجة حرارة السخان منخفضة إذا انخفضت درجة الحرارة تحت 15 درجة فهرنهايت لنقطة الضبط. أ. يتم مسحها عندما تعود درجة الحرارة مرة أخرى ضمن النطاق. إذا لم يتم مسحها، فسيطلب الأمر إصلاح ذلك من قبل فني الخدمة.

4. HTR | HIGH | XXXX - تظهر رسالة درجة حرارة السخان مرتفعة إذا كان كانت درجة حرارة السخان أعلى من 285 درجة فهرنهايت لمدة 20 دقيقة. أ. يتم مسحها عندما تعود درجة الحرارة مرة أخرى ضمن النطاق. إذا لم يتم مسحها، فسيطلب الأمر إصلاح ذلك من قبل فني الخدمة.

5. RLY | SHRT | XXXX - تظهر رسالة بحدوث خطأ «SHRT» عندما تكون هناك مشكلة في التسخين الحراري أو السخان. أ. يستلزم إجراء خدمة صيانة للصندوق لمزيد من استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

6. RLY | OPEN | XXXX - تظهر رسالة خطأ «Open» عندما تكون هناك مشكلة في التسخين الحراري أو السخان. أ. يستلزم إجراء خدمة صيانة للصندوق لمزيد من استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

7. COMM | DOWN | XXXX - تظهر رسالة خطأ في الاتصال عندما لا يتم توصيل بيانات درجة الحرارة بشكل صحيح. أ. تحقق من أن الوحدة في bin1 / BAR2 / BAR3 بخلاف ذلك، يتطلب الأمر فني خدمة لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها.

## إجراء تحديث USB

1. أولاً، قم بفصل توصيل أي كبلات اتصال من حاوية التعليق. سوف تتداخل هذه الأجهزة مع عملية تحميل تمهيد شريط التوقيت.

2. ضع ملفات التحديث على ذاكرة تخزين USB في الدليل الرئيسي (لا تضعها في مجلد على ذاكرة التخزين). هناك خمسة ملفات\* ستحتاج إلى وضعها على ذاكرة التخزين. ملفان للوحة التحكم، mainbin.hex و DHBFWBIN.TXT. ثلاثة ملفات لأشرطة التوقيت، mainbar.hex و auxbar.hex و DHBFWBAR.TXT.

3. بمجرد تشغيل جميع الملفات على ذاكرة تخزين USB، قم بإيقاف تشغيل الطاقة إلى الحاوية وضع ذاكرة تخزين USB مع الملفات في منفذ USB في مقدمة الحاوية.

4. أثناء الضغط باستمرار على زر Crown على الجانب الأيمن الأمامي للحاوية، أعلى مفتاح تشغيل الطاقة، قم بتشغيل الحاوية.

5. مع الاستمرار في الضغط على زر crown، انتظر حتى يتم عرض رسالة "BL" (تحميل التمهيد) على الشاشة. حرر الزر بعد 5 ثوان تقريباً من ظهور رسالة "BL" أو بمجرد أن يبدأ ضوء ذاكرة التخزين USB في الوميض.

6. انتظر حتى تظهر على الشاشة:

أ. (فارغ أثناء ترقية البرامج الثابتة الرئيسية للحاوية)

ب. BL00 (البحث عن أشرطة مؤقت للترقية)

ج. BL04 (متبقي 4 أشرطة مؤقت للترقية)

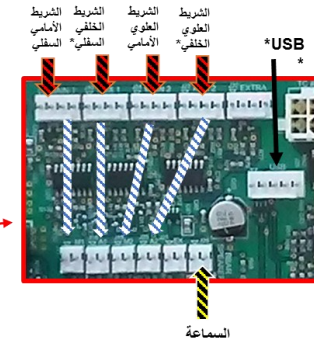
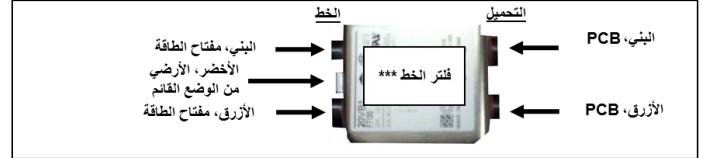
د. BL03 (متبقي 3 أشرطة مؤقت للترقية)

7. يمكنك التحقق من رقم الإصدار على أشرطة المؤقت عن طريق الضغط على زر شعار Prince Castle وزر السهم لأسفل على شريط المؤقت.

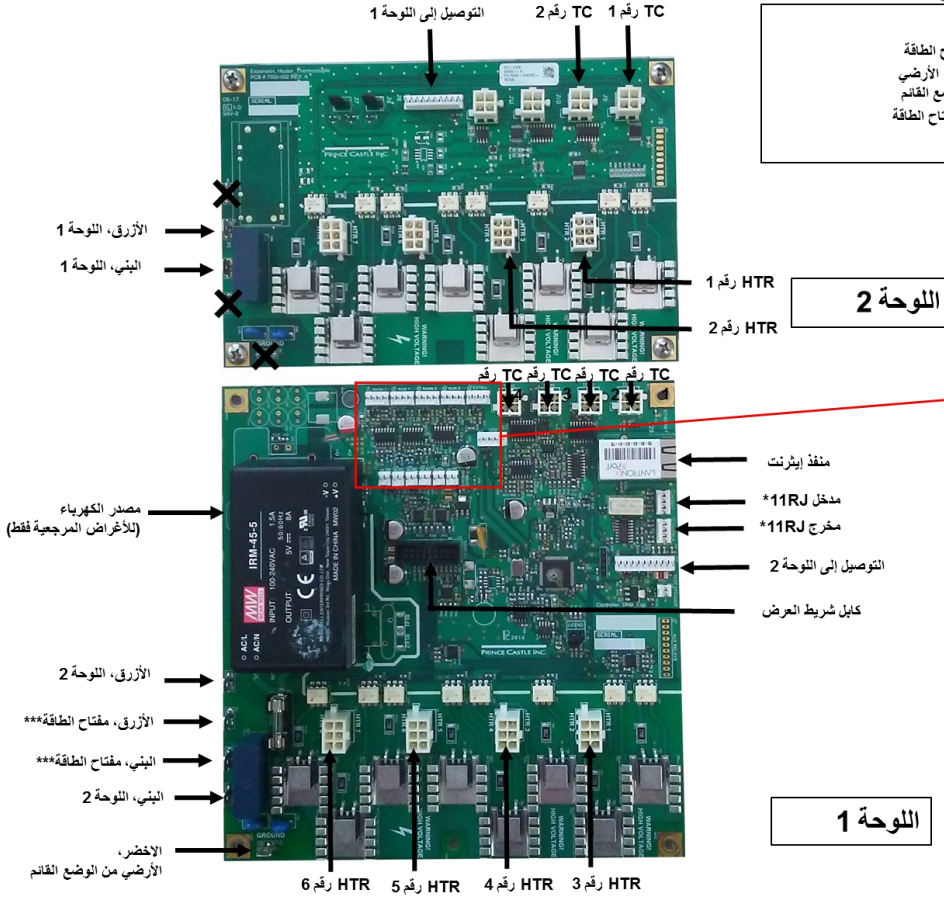
\* EHB34XX يتطلب سبعة ملفات. يُعد الملفات الإضافيان إلى تلك الملفات المذكورة سابقاً هي mainbar2.hex و auxbar2.hex.

مخطط الأسلاك

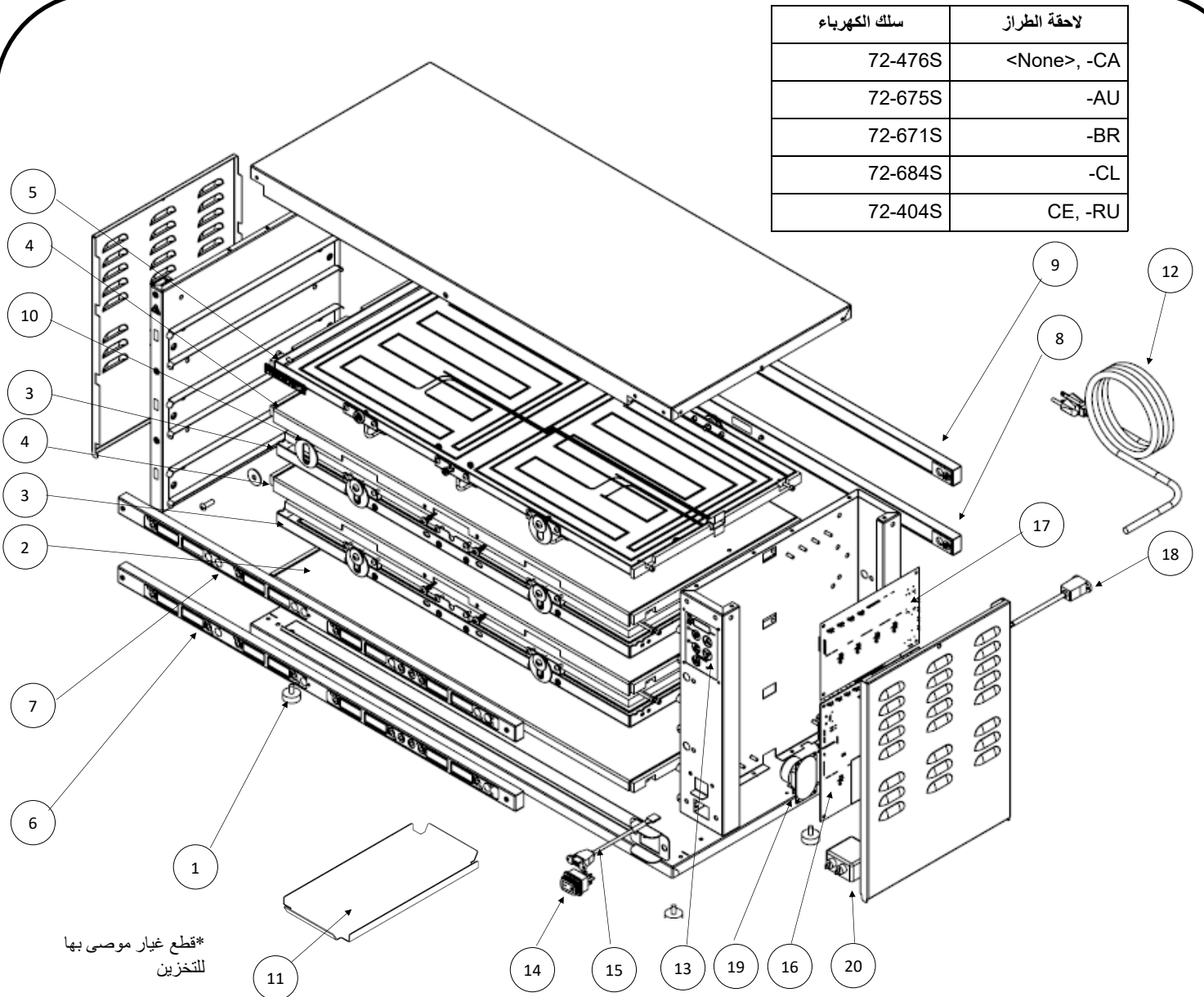
خارج الولايات المتحدة، وخارج كندا، وخارج البرازيل فقط



REV.D\_636-94



منظر ممد



الوصف	رقم الجزء	رقم العنصر	الوصف	رقم الجزء	رقم العنصر	الوصف	رقم الجزء	رقم العنصر
مفتاح التيار الكهربائي	78-184S	14	شريط مؤقت، القاعدة الخلفية	510-379S*	8	قدم (4 حزمة)	197-232S	1
كابل USB	95-1819S	15	شريط مؤقت، علوي خلفي	510-381S*	9	الرف السفلي، سفلي	540-1072S	2
اللوحة 1	540-1473S*	16	إزلاج، تثبيت	540-1158S	10	الرف الأوسط، سفلي	540-1226S	3
اللوحة 2	540-1426S*	17	غطاء (4 حزمة)	540-1251S	11	الرف الأوسط، علوي	540-1224S	4
موصل إيثرنت	95-2011S*	18	أسلاك الكهرباء	USE TABLE	12	الرف العلوي، علوي	540-1222S	5
مكبر صوت	88-709-2-11S	19	غطاء شاشة عرض	541-1215S*	13	شريط مؤقت، القاعدة الإمامية	510-378S*	6
مرشح (للمنتجات الغير الأمريكية وغير الكندية فقط)	88-824S	20				شريط مؤقت، أمامي علوي	510-380S*	7

المراجعة	التاريخ	الوصف
A	4/15/19	إصدار
B	9/11/19	تم تحديث اسم المنتج
C	05/20/2020	تحديث مخطط الأسلاك عن مرشح الخط
D	07/01/2020	إضافة ملاحظة إلى قسم التثبيت: "إشعار - هذا المنتج غير مخصص للاتصال بنظام الإمداد بالجهد المنخفض العام